

KUPNÍ SMLOUVA

1. Kupující: **Technické služby města Dvůr Králové nad Labem**
Sídlo: Seifertova 2936, 544 01 Dvůr Králové nad Labem
IČ: 00052981
Zastoupený: Dominik Valenta, jednatel
Tel.: +420 605 233 242
Email: reditel@tsdvur.cz

(dále jen „**Kupující**“)

a

2. Prodávající: **Zoeller Systems s.r.o.**
Sídlo: Rooseveltova 1500, 251 01 Říčany-Kuří
IČ: 46349413
DIČ: CZ46349413
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu: 918372/0800
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 10792
Zastoupený: Ing. Libor Košek, na základě plné moci ze dne 09. 01. 2017

(dále jen „**Prodávající**“)

(Kupující a Prodávající společně dále jen „**Smluvní strany**“ nebo každý samostatně jen „**Smluvní strana**“)

Výše uvedení zástupci obou smluvních stran prohlašují, že podle zákona, stanov, společenské smlouvy nebo jiného obdobného organizačního předpisu jsou oprávněni tuto smlouvu (dále je „**Smlouva**“) podepsat a k platnosti této smlouvy není třeba podpisu jiné osoby, a že na jejich straně jsou splněny všechny podmínky a předpoklady k platnému uzavření této smlouvy. Změnu osob oprávněných jednat ve věcech realizace lze provést pouze dodatkem ke Smlouvě.

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Tato smlouva (dále jen „**Smlouva**“) je uzavřena podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“) na základě výsledků zadávacího řízení na podlimitní veřejnou zakázku na dodávky s názvem „**Zkvalitnění nakládání s odpady – Technické služby města Dvora Králové nad Labem**“.

I. DEFINICE

- 1.1 V této Smlouvě mají následující výrazy uvedené s velkým počátečním písmenem níže přiřazený význam:

„**Pracovní den**“ znamená jakýkoli den, který není dnem pracovního volna ani dnem pracovního klidu

„**Zadávací dokumentace**“ znamená zadávací dokumentaci pro podlimitní veřejnou zakázku na dodávky s názvem „**Zkvalitnění nakládání s odpady – Technické služby města Dvora Králové nad Labem**“ vyjma Smlouvy.

„**Zboží**“ znamená

- 1 ks – svozové vozidlo pro svoz komunálního odpadu

Konkrétní požadavky Kupujícího na Zboží, které je Prodávající povinen dodržet, jsou popsány v příloze č. 1 této Smlouvy – Parametry Zboží a v Zadávací dokumentaci.

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Za podmínek a ve lhůtách uvedených v této Smlouvě se Prodávající zavazuje Kupujícímu prodat a převést na něj vlastnické právo ke Zboží a Kupující se zavazuje od Prodávajícího Zboží převzít a zaplatit za něj Prodávajícímu kupní cenu.

III. ZBOŽÍ

- 3.1 Prodávající je povinen dodat Kupujícímu Zboží v množství, druhu a technické specifikaci sjednaných v této Smlouvě, a zejména v její příloze č. 1.
- 3.2 Zboží musí splňovat veškeré požadavky stanovené příslušnými právními předpisy a Zadávací dokumentací. Zboží musí být nové, nepoužité, nepoškozené, plně funkční, v nejvyšší jakosti poskytované výrobcem Zboží a spolu se všemi právy nutnými k jeho řádnému a nerušenému nakládání a užívání Kupujícím. Zboží musí být vybaveno veškerými atesty a schváleními nutnými k nerušenému a bezpečnému používání Zboží, nesmí být zatíženo žádnými právy třetích osob včetně práva zástavního a musí být prosté jakýchkoliv právních či faktických vad. Prodávající potvrzuje, že nerušenému nakládání a užívání Zboží Kupujícím nebrání žádné právní předpisy ani žádná práva třetích osob.
- 3.3 Prodávající je povinen dodat Zboží Kupujícímu spolu se všemi doklady a dokumenty vztahujícími se ke Zboží ve smyslu ustanovení § 2087 Občanského zákoníku, jedná se zejména o doklady prokazující požadované vlastnosti Zboží, splnění příslušných technických relevantních norem, **návody k obsluze v písemné formě (tj. v listinné + elektronické podobě), katalog náhradních dílů v písemné formě (tj. v listinné + elektronické podobě)** a prohlášení o shodě. (dále jen „**Dokumentace**“). Doklady a dokumenty musí být Kupujícímu předány v českém jazyce zároveň s příslušným Zbožím. Pokud je doklad či dokument vyhotovován pouze v cizojazyčné verzi, musí být Kupujícímu předán jeho věrný překlad do českého jazyka.

IV. MNOŽSTVÍ, DOBA A MÍSTO DODÁNÍ ZBOŽÍ, SERVIS

- 4.1 Za podmínek uvedených v této Smlouvě se Prodávající zavazuje dodat Zboží Kupujícímu v následujícím množství, druhu a v následujících termínech:

| Zboží | Termín dodání |
|-------|--|
| Zboží | nejpozději do 4 měsíců od podpisu Smlouvy |

- 4.2 Prodávající je povinen dodat Zboží Kupujícímu ve výše uvedeném Termínu dodání. Prodávající nejméně 10 pracovních dní před plánovaným dodáním Zboží bude písemně, případně telefonicky (pro účely tohoto odstavce je písemná forma zachována odesláním prosté e-mailové zprávy na adresu Kupujícího) kontaktovat kupujícího a domluví se na přesném čase předání.
- 4.3 Prodávající je povinen Zboží dodat na sídla zadavatele, pokud se s Kupujícím nedohodne jinak.
- 4.4 Prodávající tímto potvrzuje, že veškerý garanční, záruční i pozáruční servis bude prováděn výhradně autorizovaným nebo výhradním zastoupením výrobce.
- 4.5 Práce i náhradní díly na odstranění záručních vad jsou poskytovány bezplatně. Opravy a prodej náhradních dílů zajišťuje v plné míře prodávající.

V. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ ZBOŽÍ

- 5.1 Prodávající je povinen Zboží na vlastní náklady dodat do místa dodání dle čl. 4.3 této Smlouvy, a to v termínu dodání dle čl. 4.2 této Smlouvy. Prodávající je povinen Zboží dodat v množství, druhu, technické specifikaci a kvalitě v souladu s touto Smlouvou. Prodávající je povinen umožnit Kupujícímu prohlídku Zboží a ověření funkčnosti Zboží. Společně s dodáním Zboží je Prodávající povinen Kupujícímu předat veškeré dokumenty a doklady související se Zbožím a požadované ve smyslu ustanovení čl. 3.3 této Smlouvy.
- 5.2 Poté, co si Kupující Zboží prohlédne, **ověří jeho funkčnost** a zkontroluje úplnost dokumentů a dokladů ve smyslu ustanovení čl. 3.3 této Smlouvy, sepiší Smluvní strany Předávací protokol. Současně s podpisem Předávacího protokolu je Prodávající povinen vystavit Kupujícímu potvrzení o záruce, aby mohl Kupující řádně uplatnit Reklamací případných vad Zboží. **Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Kupující je oprávněn přizvat k prohlédnutí Zboží, ověření jeho funkčnosti a kontrole úplnosti dokumentů a dokladů kteréhokoliv svého zaměstnance, zmocněnce, poradce či jakoukoli třetí osobu.** Zboží se považuje za předané a převzaté Kupujícím až okamžikem podpisu Předávacího protokolu. **Nezbytným předpokladem oboustranného podpisu Předávacího protokolu je funkční zkouška, při které bude ze strany Prodávající provedeno kompletní vyzkoušení a předvedení Zboží včetně ověření fungování všech jeho funkcí a částí. Součástí tohoto procesu je též podrobné a praktické provedení zaškolení obsluhy.**
- 5.3 Kupující není povinen převzít Zboží, které trpí jakýmkoliv vadami, zejména pokud neodpovídá specifikaci a/nebo nesplňuje některý z požadavků na Zboží dle této Smlouvy, není funkční a/nebo se Zbožím nebyla dodána Dokumentace.

- 5.4 V případě, že Kupující odmítne z kteréhokoliv z důvodů uvedených v čl. 5.3 určité Zboží převzít, je Prodávající povinen dodat Kupujícímu bezvadné a plně funkční Zboží, splňující veškeré vlastnosti specifikované v této Smlouvě nejpozději v dodatečně lhůtě deseti (10) Pracovních dnů počínající dnem následujícím po příslušném Termínu dodání. Ustanovení čl. 5.2 a 5.3 Smlouvy v tomto případě platí obdobně.

VI. PŘECHOD PRÁV KE ZBOŽÍ

- 6.1 Vlastnické právo ke Zboží přechází na Kupujícího okamžikem převzetí příslušného Zboží Kupujícím.
- 6.2 Nebezpečí škody na Zboží přechází na Kupujícího okamžikem převzetí příslušného Zboží Kupujícím.

VII. KUPNÍ CENA A ZPŮSOB JEJÍ ÚHRADY

- 7.1 Smluvní strany sjednávají kupní cenu za Zboží takto:

| | Cena CELKEM bez DPH | DPH 21 % | Cena CELKEM včetně DPH |
|---|--------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| 1 ks – svozové vozidlo pro svoz komunálního odpadu | 4.971.000, - | 1.043.910, - | 6.014.910, - |

Pro vyloučení pochybností se stanoví, že kupní cena za Zboží je souhrnnou cenou za splnění předmětu této Smlouvy.

- 7.2 Smluvní strany se dohodly, že celková kupní cena za uvedená výše v čl. 7.1 Smlouvy je sjednána jako pevná a nepřekročitelná.
- 7.3 Kupní cena za Zboží bude uhrazena po převzetí Zboží Kupujícím postupem podle odstavců 7.4 až 7.12 této Smlouvy ve lhůtě třiceti (30) dnů tam uvedené.
- 7.4 Prodávajícímu vznikne nárok na zaplacení příslušné kupní ceny vždy jen za ty jednotlivé části Zboží, které budou Kupujícímu od Prodávajícího dodány a které budou zároveň Kupujícím od Prodávajícího převzaty ve smyslu čl. V. této Smlouvy.
- 7.5 Úhrada kupní ceny za převzaté Zboží je splatná na základě Faktury.
- 7.6 Prodávající může vystavit Fakturu na úhradu kupní ceny za převzaté Zboží nejdříve v den převzetí příslušného Zboží Kupujícím, avšak nikoli dříve než po podepsání Předávacího protokolu ve vztahu k příslušnému Zboží. Faktura bude vystavena na částku, která bude rovna kupní ceně příslušného Zboží, které bylo převzato ve smyslu čl. V. této Smlouvy Kupujícím (jednotková cena násobená počtem dodaných a převzatých kusů). Faktura musí být doručena Kupujícímu nejpozději do patnácti (15) kalendářních dnů ode dne, ve kterém Prodávajícímu vzniklo právo na vystavení Faktury. K částce Faktury bude připočtena DPH v zákonné výši.

- 7.7 Kupní cena bude způsobem sjednaným v této Smlouvě zaplacená na bankovní účet Prodávajícího uvedený Prodávajícím na Faktuře za příslušné Zboží. Kupní cena je splatná v korunách českých (Kč).
- 7.8 Faktury Prodávajícího musí splňovat veškeré náležitosti daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů platných na území České republiky a musí obsahovat ve vztahu k příslušnému Zboží věcně správné a dostatečně podrobné údaje. Přílohou každé Faktury musí být kopie Předávacího protokolu nebo jiného dokladu potvrzeného Kupujícím dokládající oprávněnost fakturované částky.
Faktura musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
- a) označení faktury a její číslo
 - b) obchodní název, sídlo a IČ Kupujícího a prodávajícího
 - c) předmět dodávky a den jejího plnění
 - d) den odeslání faktury a datum její splatnosti
 - e) označení banky a číslo účtu, na který má být splacena
 - f) popis předmětu plnění
 - g) celkovou fakturovanou částku
 - h) název projektu „**Zkvalitnění nakládání s odpady**“
 - i) registrační číslo projektu *CZ.05.01.05/05/23_059/0003321*
- 7.9 Kupující je oprávněn Fakturu vrátit Prodávajícímu ve lhůtě sedmi (7) kalendářních dnů ode dne jejího doručení Kupujícímu, pokud Faktura nebude obsahovat náležitosti dle ustanovení čl. 7.8 Smlouvy. Prodávající je v tomto případě povinen Kupujícímu bezodkladně doručit novou Fakturu, která bude splňovat veškeré náležitosti dle ustanovení čl. 7.8 Smlouvy.
- 7.10 Faktura je splatná ve lhůtě třiceti (30) kalendářních dnů ode dne jejího doručení Kupujícímu. V případě vrácení Faktury Kupujícím zpět Prodávajícímu postupem podle čl. 7.9 Smlouvy započne běžet lhůta splatnosti Faktury, uvedená v předchozí větě, až po doručení bezvadné Faktury. Případně-li poslední den lhůty splatnosti Faktury na den, který není Pracovním dnem, posouvá se splatnost na nejbližší následující Pracovní den. Faktura se považuje za zaplacenou v okamžiku, kdy bude peněžní částka uvedená ve Faktuře odepsána z bankovního účtu Kupujícího.
- 7.11 Kupní cena stejně jako jakékoliv jiné peněžité částky uvedené v této Smlouvě jsou uváděny bez DPH, není-li výslovně uvedeno jinak.
- 7.12 Kupní cena za Zboží zahrnuje i veškeré náklady Prodávajícího spojené s plněním této Smlouvy, a to zejména veškeré náklady za dopravu Zboží do místa dodání, včetně zabalení, naložení, vyložení a zaškolení obsluhy. Zboží, veškeré náklady plynoucí ze záruk dle čl. VIII. této Smlouvy, veškeré náklady na jakékoliv skladování Zboží a veškeré náklady Prodávajícího na doklady a dokumenty ke Zboží ve smyslu čl. 3.3 této Smlouvy a veškerá cla, daně (mimo DPH) a jakékoli další poplatky související s plněním této Smlouvy a také zahrnuje úplatu za práva duševního vlastnictví poskytnutá Kupujícímu, resp. převedená na Kupujícího v souvislosti s dodávkou Zboží. Pro vyloučení jakýchkoli pochybností se stanoví, že Prodávající je povinen uhradit jakékoli náklady, cla, daně (mimo DPH) a/nebo jakékoli poplatky související s plněním této Smlouvy bez toho, že by tím Prodávajícímu vznikl vůči Kupujícímu jakýkoli nárok.

VIII. ZÁRUČNÍ DOBA A REKLAMACE

- 8.1 Prodávající podpisem Předávacího protokolu poskytuje Kupujícímu záruku za to, že:
- (a) Zboží nebude trpět žádnými vadami, ať už se jedná o vady materiálu, výrobní vady či vady technického zpracování Zboží, o vady zjevné či skryté nebo o vady právní či faktické, a bude plně odpovídat jeho specifikaci a vlastnostem dle této Smlouvy a dle platných právních předpisů,
 - (b) Zboží bude plně funkční,
 - (c) Zboží bude splňovat veškeré vlastnosti stanovené v dokumentech a dokladech ve smyslu čl. III. této Smlouvy, a to zejména ty vlastnosti výslovně Kupujícím požadované, jakož i vlastnosti, které jsou obvykle na Zboží kladeny.
- 8.2 Prodávající je povinen společně se Zbožím předat Kupujícímu potvrzení o záruce ke Zboží nejméně v rozsahu a délce sjednané v této Smlouvě.
- 8.3 Záruka podle tohoto čl. VIII. Smlouvy se nevztahuje na vady Zboží vzniklé poškozením Zboží způsobeným třetími osobami a/nebo Kupujícím při užívání Zboží v rozporu s návodem k použití a údržbě Zboží, ledaže k takovému poškození došlo v důsledku jiné vady Zboží.
- 8.4 Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za Zboží v rozsahu dle tohoto čl. VIII. Smlouvy na následující období:

| Zboží | Záruka dle čl. 8.1 této Smlouvy |
|-------|--|
| Zboží | Podvozek – min. 12 měsíců Nástavba – min. 24 měsíců Vyklápěč – min. 24 měsíců |

(Doba trvání záruky dle čl. 8.1 této Smlouvy dále jen „Záruční doba“)

Záruční doba počíná běžet dnem následujícím po okamžiku převzetí příslušného Zboží Kupujícím. V případě Vytčení vady (jak je tento termín definován níže) se běh Záruční doby (pokud ještě neuběhla celá) staví a počíná znovu běžet až ode dne převzetí opraveného reklamovaného Zboží zpět Kupujícím nebo ode dne, kdy Kupující a Prodávající vystaví písemné potvrzení o vyřízení Reklamací jiným způsobem, na kterém se Kupující a Prodávající dohodnou. Prodávající je povinen zabezpečit bezplatný záruční servis na veškeré dodané zboží za podmínek uvedených v této Smlouvě. Prodávající tímto potvrzuje, že veškerý garanční i záruční servis bude prováděn výhradně autorizovaným nebo

výhradním zastoupením výrobce. Opravy a prodej náhradních dílů zajišťuje v plné míře Prodávající.

- 8.5 Kupující je povinen oznámit Prodávajícímu vadu Zboží, která se vyskytla v průběhu Záruční doby, a to bez zbytečného odkladu poté, kdy Kupující vadu zjistil (dále jen „**Vytčení vady**“). Vytčení vady musí být zasláno Prodávajícímu prostřednictvím e-mailu, faxu nebo jiným vhodným způsobem na kontaktní údaje uvedené v čl. 0. této Smlouvy.
- 8.6 Prodávající je povinen ve lhůtě 48 hod od prokazatelného nahlášení závady započít s odstraněním vady, která byla Prodávajícímu Vytčením vady oznámena (dále jen „**Vytčená vada**“). Jestliže je Vytčená vada opravitelná, je Prodávající povinen odstranit Vytčenou vadu opravou Zboží a/nebo výměnou kterékoliv vadné součástky Zboží za součástku bezvadnou. Kupující je oprávněn požadovat namísto odstranění Vytčené vady slevu z kupní ceny vadného Zboží.
- 8.7 Jestliže je Vytčená vada neopravitelná, je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím odstranění Vytčené vady výměnou vadného Zboží za Zboží bezvadné, slevu z kupní ceny a/nebo je oprávněn od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby. Jestliže je Vytčená vada vadou právní, je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím odstranění Vytčené vady odstraněním právních vad bránících nerušenému používání Zboží Kupujícím, slevu z kupní ceny a/nebo je oprávněn od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby.
- 8.8 Smluvní strany se mohou na žádost Kupujícího dohodnout na jiném způsobu řešení Reklamací. O jiném způsobu vyřešení Reklamací, bude-li dohodnut, Smluvní strany vystaví písemné potvrzení. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že pokud nebude Prodávající Kupujícím požádán o jiné řešení Reklamací, než je odstranění Vytčené vady, je Prodávající povinen učinit veškeré kroky vedoucí k odstranění Vytčené vady. Prodávající je povinen provést odstranění vady Zboží vytčené v průběhu Záruční doby bezplatně.
- 8.9 Prodávající je povinen zajistit, že odstranění Vytčené vady Zboží ve smyslu předchozích odstavců tohoto článku Smlouvy (dále jen „**Odstranění vady**“) bude provedeno k tomu odborně způsobilými a řádně proškolenými osobami, které složily všechny potřebné zkoušky a jsou držiteli veškerých oprávnění nutných k řádnému Odstranění vady Zboží. Prodávající je povinen při Odstranění vady postupovat s odbornou péčí, bez zbytečných prodloužení a zvolit metodu vedoucí optimální cestou k řádnému a rychlému Odstranění vady Zboží. Při Odstranění vady Zboží je Prodávající povinen postupovat v souladu s požadavky a instrukcemi Kupujícího a v souladu s jemu známými zájmy Kupujícího. V případě, že Prodávající využije třetích osob k Odstranění vady, zůstává Prodávající plně odpovědný Kupujícímu za Odstranění vady v souladu s touto Smlouvou a Prodávající není zbaven jakýchkoliv závazků vyplývajících ze Smlouvy a Kupující není omezen ani zbaven jakýchkoliv práv vyplývajících ze Smlouvy.
- 8.10 Prodávající je povinen započít s odstraňováním Vytčené vady nejpozději ve lhůtě dle čl. 8.6 Smlouvy a Vytčenou vadu odstranit nejpozději ve lhůtě pěti (5) Pracovních dní ode dne jejího oznámení Prodávajícímu. Prodávající je povinen po celou dobu odstraňování Vytčených vad Zboží o postupu odstraňování těchto vad a lhůtě nutné k jejich odstranění písemně informovat Kupujícího, kdykoli o to Kupující požádá.

- 8.11 Po odstranění Vytčené vady je Prodávající povinen opravené bezvadné a plně funkční Zboží předat Kupujícímu. Kupující je oprávněn převzetí reklamovaného Zboží odmítnout, pokud zjistí, že Vytčené vady nebyly řádně odstraněny. Pokud Kupující odmítne převzetí reklamovaného Zboží, resp. pokud Prodávající Vytčené vady ve lhůtě podle předchozího odstavce neodstraní, je Prodávající povinen odstranit Vytčené vady nejpozději v dodatečné lhůtě dvou (2) Pracovních dnů. V případě, že opravené Zboží převezme, vystaví o tom Prodávajícímu písemné potvrzení. Pro účely ustanovení čl. 8.4 Smlouvy se uvádí, že Záruční doba (pokud ještě neuběhla celá) započne znovu běžet ve vztahu k reklamovanému Zboží ode dne následujícího po dni, kdy Prodávající převzal písemné potvrzení podle předchozí věty.
- 8.12 Pokud Prodávající neodstraní Vytčené vady ani v této dodatečné lhůtě podle předchozího odstavce, má se za to, že Vytčená vada je vadou neodstranitelnou, a Kupující má dále právo požadovat slevu z kupní ceny, výměnu reklamovaného Zboží za Zboží nové a/nebo má právo od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby. V případě výměny reklamovaného Zboží za Zboží nové běží v případě nového Zboží nová Záruční doba v délce uvedené v čl. 8.4 Smlouvy ode dne písemného převzetí nového Zboží Kupujícím. Ustanoveními této Smlouvy nejsou dotčeny případné další nároky Kupujícího z vad Zboží vyplývající mu z Občanského zákoníku či jiných právních předpisů.
- 8.13 Je-li dodáním Zboží s vadami porušena Smlouva podstatným způsobem, má Kupující nároky z vad zboží podle Občanského zákoníku. Smluvní strany sjednávají, že za podstatné porušení Smlouvy je nutné považovat zejména následující případy:
- a) prodlení Prodávajícího s dodáním Zboží o více jak pět (5) Pracovních dní,
 - b) dodání Zboží s podstatnými vadami, zejména s vadami materiálu, výrobními vadami, vadami technického zpracování Zboží, právními vadami, vadami resp. nesplněním požadavků uvedených ve specifikaci a vlastnostech Zboží dle této Smlouvy a dle platných právních předpisů, vadami ve funkčnosti Zboží, vadami, resp. nesplněním vlastností uvedených v dokumentech a dokladech ve smyslu čl. III. této Smlouvy, vadami, resp. nesplněním vlastností výslovně Kupujícím požadovaných, jakož i vlastností, které jsou obvykle na Zboží kladeny.
 - c) prodlení Prodávajícího dle čl. 5.4 Smlouvy s dodáním bezvadného a plně funkčního Zboží, splňujícího veškeré vlastnosti specifikované v této Smlouvě poté, co Kupující odmítl určité Zboží převzít z důvodů uvedených v čl. 5.3 Smlouvy,
 - d) prodlení Prodávajícího dle čl. 8.11 Smlouvy s odstraněním vytčené Vady poté, co Kupující odmítl převzetí reklamovaného Zboží,
 - e) prodlení Prodávajícího s odstraněním vytčené vady delší než třicet kalendářních dnů,
 - f) dvojnásobný výskyt stejné vady nebo výskyt alespoň tří různých vad v průběhu záruční doby,
 - g) případ, kdy bude zjištěno, že (i) Prodávající je v úpadku, (ii) vůči Prodávajícímu je vedeno insolvenční řízení, v němž zároveň (a) bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo (b) insolvenční návrh byl zamítnut proto, že majetek Prodávajícího nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo (c) byl konkurs zrušen proto, že majetek

Prodávajícího byl zcela nepostačující, nebo (iii) byla zavedena nucená správa Proávajícího podle zvláštních právních předpisů, (iv) Proávající je v likvidaci, a/nebo byla zahájena likvidace Proávajícího,

- h) případ, kdy bude dodatečně zjištěno, že Proávající nesplnil podmínky řízení na zakázku, na jehož základě byla uzavřena tato Smlouva, zejména pokud bude zjištěno, že Proávající uvedl nepravdivé či zavádějící údaje, nebo nesplňoval kvalifikační předpoklady stanovené Zadávací dokumentací,
- i) prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny na základě Faktury, které nebude do čtyř (4) měsíců ode dne doručení písemného vytčení prodlení Proávajícím Kupujícímu odstraněno, vyjma případů uvedených v následujícím odstavci 8.14.

8.14 Do odstranění vady nemusí Kupující platit část kupní ceny odhadem přiměřeně odpovídající jeho právu na slevu. V případě vady, která znamená podstatné porušení smlouvy ze strany Proávajícího, Kupující nemusí uhradit celou kupní cenu, a to až do doby odstranění takové vady a převzetí Zboží kupujícím. Nezaplacením kupní ceny nebo její části podle tohoto odstavce nemá za následek prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny a Proávající v takovém případě nemůže vůči Kupujícímu uplatňovat žádné sankce ani jakékoli jiné nepříznivé právní krok.

IX. SANKCE

- 9.1 Za prodlení s dodávkou Zboží Proávajícím dle této Smlouvy a/nebo za prodlení s odstraněním Vytčené vady je Kupující oprávněn požadovat, aby mu Proávající uhradil smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodaného Zboží, resp. Zboží, u kterého je Proávající v prodlení s odstraněním Vytčené vady, (včetně DPH) za každý i započatý den prodlení. Smluvní pokuta je splatná na písemnou výzvu Kupujícího učiněnou vůči Proávajícímu.
- 9.2 V případě prodlení Kupujícího se zaplacením kupní ceny, může být Proávajícím uplatňována smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
- 9.3 Právo Kupujícího požadovat zaplacení náhrady plné výše škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení kterékoliv ze smluvních povinností zajištěných smluvní pokutou uvedenou výše v čl. 9.1 Smlouvy není zaplacením příslušné smluvní pokuty dotčeno.

X. UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU

- 10.1 Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od této Smlouvy v souladu a za podmínek stanovených touto Smlouvou a/nebo v příslušných ustanovení Občanského zákoníku, a to s odchylkami stanovenými níže v tomto čl. X. Smlouvy.
- 10.2 Smluvní strany se dohodly, že každá Smluvní strana je oprávněna za podmínek stanovených v této Smlouvě a Občanském zákoníku odstoupit od této Smlouvy, a to plně, nebo i částečně pouze ve vztahu ke Zboží, jehož se týká příslušné porušení povinností dle této Smlouvy.

- 10.3 Dále se smluvní strany dohodly, že důvodem pro odstoupení od Smlouvy ze strany Kupujícího, a to bez jakýchkoli nároků a sankcí ze strany Prodávajícího, je také situace, kdy Kupujícímu nebude poskytnuta podpora (dotace) na projekt s názvem „**Zkvalitnění nakládání s odpady**“ nebo nebude poskytnuta v předpokládané výši v rámci OPŽP 2021-2027, 59. výzva. Prodávající prohlašuje, že s tímto vědomím tuto smlouvu uzavírá a tento krok Kupujícího bude bez dalšího plně akceptovat.
- 10.4 Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a musí být doručeno druhé Smluvní straně. V případě odstoupení od Smlouvy Smlouva zaniká dnem doručení písemného odstoupení druhé Smluvní straně.

XI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem přiložení elektronického podpisu poslední smluvní strany a účinnosti dnem zveřejnění Smlouvy vč. jejích příloh v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Smlouvy dle zákona o registru smluv zajistí zasláním správci registru smluv Kupující. Smluvní strany vysloveně souhlasí se zveřejněním této Smlouvy v jejím plném rozsahu, včetně příloh a dodatků v registru smluv vedeném Ministerstvem vnitra ve smyslu zákona o registru smluv.
- 11.2 Prodávající není oprávněn jakkoli přenést/převést svoje práva a povinnosti ze Smlouvy vyplývající na jinou osobu, jinak bude posuzováno jako podstatné porušení této smlouvy ze strany Prodávajícího. Pokud by Prodávající jakkoli porušil toto ustanovení, je Prodávající povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 20 % z kupní ceny. Pokud v textu této smlouvy není pro konkrétní případ uvedeno jinak.
- 11.3 Prodávající se zavazuje spolupůsobit při výkonu případné kontroly prováděné u Kupujícího podle obecně závazných právních předpisů, přitom se zejména zavazuje poskytnout nezbytné informace a veškeré doklady související s plněním podle této smlouvy, které si vyžádají kontrolní orgány, dokladovat svoji činnost a umožnit kontrolu dokladů pověřeným osobám, a to po dobu minimálně 10 let po skončení plnění zakázky.
- 11.4 Prodávající se zavazuje uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně účetních dokladů, nejméně však po dobu minimálně 10 let od finančního ukončení projektu. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší, musí být dodržena tato lhůta.
- 11.5 Prodávající není oprávněn jednostranně započíst jakékoli svoje splatné či nesplatné pohledávky z této Smlouvy za Kupujícím proti jakýmkoli pohledávkám, jež má Kupující vůči Prodávajícímu. Kupující je oprávněn započíst proti jakýmkoliv peněžitým pohledávkám Prodávajícího za Kupujícím své vzájemné peněžité pohledávky vzniklé dle Smlouvy. Kupující je oprávněn vůči nesplatným peněžitým pohledávkám Prodávajícího započíst své peněžité pohledávky splatné.
- 11.6 Prodávající uchová v tajnosti veškeré informace, jež v souvislosti s touto Smlouvou obdržel od Kupujícího a tyto informace nepřístupní třetí osobě bez souhlasu Kupujícího, ledaže by

se jednalo o zpřístupnění v souladu s touto Smlouvou, o informace již veřejně přístupné nebo o informace, jejichž zveřejnění nebo zpřístupnění by bylo pro Prodávajícího povinné na základě právních předpisů nebo rozhodnutí soudů či správních orgánů. Prodávající je povinen zajistit, aby se na dodávkách Zboží podílely pouze osoby, které jsou zavázány k povinnosti chránit důvěrné informace. Prodávající odpovídá za škody způsobené porušením této své povinnosti.

- 11.7 Prodávající bere na vědomí, že Kupující je oprávněn informace, jež v souvislosti s touto Smlouvou obdržel od Prodávajícího, uveřejnit nebo zpřístupnit třetím osobám, a to zejména z důvodů stanovených platnými právními předpisy v oblasti práva veřejnosti na informace či pravidel souvisejících s čerpáním dotací Kupujícím či financováním kupní ceny za Zboží. Prodávající proto souhlasí se zveřejněním takových informací Kupujícím. Tento odstavec rovněž neomezuje oprávnění Smluvních stran poskytnout potřebné informace svým auditorům nebo právním, ekonomickým či jiným poradcům, kteří jsou vůči Smluvní straně vázáni mlčenlivostí, ani neomezuje oprávnění Smluvních stran uplatňovat svá práva z této Smlouvy.
- 11.8 Dle § 2, písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, je vybraný dodavatel (zde Prodávající) osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.
- 11.9 Je-li část zakázky, tj. prodej části Zboží Prodávajícím Kupujícím, realizována prostřednictvím poddodavatele, který za dodavatele (zde Prodávajícího) prokázal určitou část způsobilosti či kvalifikace, musí se poddodavatel podílet na plnění zakázky v tom rozsahu, v jakém se k tomu zavázal ve smlouvě s dodavatelem (zde Prodávajícím) a v jakém prokázal způsobilost či kvalifikaci. Dodavatel (zde Prodávající) je takového poddodavatele oprávněn nahradit jiným poddodavatelem pouze za předpokladu, že nový poddodavatel prokáže část způsobilosti či kvalifikace ve stejném rozsahu, v jakém dodavatel (zde Prodávající) prokázal část způsobilosti či kvalifikace prostřednictvím původního poddodavatele.
- 11.10 Tuto Smlouvu je možno měnit, doplňovat a upravovat pouze písemnými dodatky, podepsanými oběma Smluvními stranami.
- 11.11 Platnost, plnění, výklad a účinky této Smlouvy se řídí právním řádem České republiky, zejména ustanoveními Občanského zákoníku. Prodávající se zavazuje, že nebude plnění předmětu Smlouvy, tak jak je definováno touto Smlouvou, realizovat v rozporu se zásadami sociální odpovědnosti, environmentální odpovědnosti a inovací ve smyslu zákona č. 134//2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek v aktuálním znění. V rámci plnění předmětu Smlouvy se tedy bude Prodávající v rámci svých reálných možností chovat tak, aby zohledňoval zachování rovných pracovních příležitostí, sociálního začleňování, důstojných pracovních podmínek a případně dalších sociálně relevantních hledisek, dále minimálního dopadu na životní prostředí, trvale udržitelného rozvoje, životní prostředí nezatežujícího životního cyklu a případně dalších environmentálních hledisek a současně alternativy implementace nového nebo značně zlepšeného produktu, služby nebo postupu. Prodávající prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Kupující zadal veřejnou zakázku v souladu se zásadami sociálně odpovědného zadávání veřejných zakázek, z tohoto důvodu se Prodávající zavazuje po celou dobu trvání Smlouvy zajistit důstojné pracovní podmínky a bezpečnost práce, dodržovat veškeré právní předpisy, zejména pak zákon č. 262/2006 Sb.,

zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (odměňování, pracovní doba, doba odpočinku mezi směny, placené přesčasy) a zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, a to vůči všem osobám, které se na plnění Smlouvy podílejí a bez ohledu na to, zda bude předmět Smlouvy prováděn Prodávajícím či jeho poddodavatelem. Prodávající je povinen po dobu trvání Smlouvy, na vyžádání Kupujícího, předložit čestné prohlášení, v němž uvede jmenný seznam všech svých zaměstnanců, agenturních zaměstnanců, živnostníků a dalších osob, které realizovaly předmět Smlouvy. V čestném prohlášení musí být uvedeno, že všechny osoby v seznamu uvedené jsou vedeny v příslušných registrech, zejména živnostenském rejstříku, registru pojištěnců České správy sociálního zabezpečení a mají příslušná povolení k pobytu v České republice a k výkonu pracovní činnosti. Dále zde bude uvedeno, že všechny tyto osoby byly proškoleny z problematiky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a že jsou vybaveny osobními ochrannými pracovními prostředky dle účinné právní úpravy. Prodávající bere na vědomí, že tato prohlášení je Kupující oprávněn poskytnout příslušným orgánům veřejné moci České republiky. Kupující je oprávněn průběžně kontrolovat dodržování povinností Prodávajícího, a to i přímo u pracovníků vykonávajících předmět Smlouvy, přičemž Prodávající je povinen tuto kontrolu umožnit, strpět a poskytnout Kupujícímu veškerou nezbytnou součinnost k jejímu provedení.

V případě využití poddodavatelů zajistí Prodávající řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá poddodavatelem k provedení závazků vyplývajících ze smlouvy na plnění předmětu smlouvy. Prodávající se zavazuje přenést totožnou povinnost do dalších úrovní dodavatelského řetězce a zavázat své poddodavatele k plnění a šíření této povinnosti též do nižších úrovní dodavatelského řetězce. Prodávající je při realizaci předmětu plnění dle této smlouvy povinen dodržet platné technické normy a naplňovat ekologické požadavky a požadavky na trvale udržitelný rozvoj, a to zejména prostřednictvím využívání materiálů, technických a ostatních prostředků a výrobních technologií s žádnou nebo nízkou mírou dopadů na životní prostředí. V případě použití obalů pak používat obaly vyrobené ze snadno recyklovatelného materiálu nebo materiálu z obnovitelných zdrojů, nebo se musí jednat o obalový systém pro opakované použití.

Při realizaci předmětu plnění je prodávající povinen přednostně využívat inovativní technologické a výrobní postupy, které jsou v souladu s nejnovějšími požadavky a normami environmentálního managementu a managementu kvality, a které budou podporovat ekologicky šetrná řešení, vč. zohlednění jejich energetické náročnosti. Naplňování požadavků na ochranu životního prostředí a inovace se Prodávající zavazuje realizovat, mimo uplatňování nových nebo výrazně zdokonalených výrobků, služeb nebo postupů, včetně výrobních, také např. zajištěním nového způsobu uvádění na trh, zaváděním nových organizačních metod obchodních postupů, zlepšováním v oblasti organizace pracovního prostředí nebo vnějších vztahů apod.

11.12 Tato Smlouva se vyhotovuje v elektronickém originále, z nichž obě Smluvní strany obdrží po jednom elektronickém originále. Tato Smlouva byla sepsána v českém jazyce.

11.13 Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří přílohy:

Příloha č. 1 - Parametry Zboží

11.14 Veškerá písemná komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat v českém jazyce a výhradně osobním doručením, doporučenou poštou, kurýrní službou, datovou schránkou nebo e-mailem na níže uvedené adresy:

Při doručování Kupujícímu: **Technické služby města Dvůr Králové nad Labem**
Seifertova 2936
544 01 Dvůr Králové nad Labem

Při doručování Prodávajícímu: Zoeller Systems s.r.o.
Rooseveltova 1500
251 01 Říčany

11.15 Smluvní strany se dohodly, že doporučenou zásilku odeslanou druhé straně poštou na adresu uvedenou v článku XI. této smlouvy považují za doručenou třetího Pracovního dne ode dne jejího odeslání.

11.16 Jiná než písemná komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat v českém jazyce prostřednictvím následujících kontaktů:

V případě Kupujícího: Jméno: Dominik Valenta, ředitel
E-mail: reditel@tsdvur.cz
Tel.: +420 605 233 242

V případě Prodávajícího: Jméno: Ing. Libor Košek
E-mail: l.kosek@zoeller.cz
Tel.: 603 868 678

11.17 Veškeré změny kontaktních údajů uvedených v tomto článku je Smluvní strana, jíž se změna týká, povinna písemně sdělit druhé Smluvní straně s tím, že změna kontaktních údajů nabývá účinnosti ve vztahu k druhé Smluvní straně doručením tohoto sdělení.

11.18 Na důkaz svého souhlasu s obsahem této smlouvy k ní smluvní strany připojily své podpisy.

**Technické služby města Dvůr
Králové nad Labem**

Zoeller Systems s.r.o.

Dominik Valenta, ředitel

Ing. Libor Košek, na základě plné moci
ze dne 09.01.2017

Ve Dvoře Králové nad Labem

V Říčanech

Příloha č. 1
Parametry Zboží

Viz. Příloha 4 Technická specifikace zadávací dokumentace

Příloha č. 1
Technická specifikace
 pro veřejnou zakázku s názvem:

„Zkvalitnění nakládání s odpady – Technické služby města Dvora Králové nad Labem“

Odpověď ANO je údajem vyjadřujícím splnění požadavků na technickou specifikaci. Dále, kde je požadováno, vyplní dodavatel jím nabízenou HODNOTU. V případě nesplnění požadované úrovně jakéhokoli parametru, bude dodavatel vyloučen z účasti v zadávacím řízení.

Přesný název a označení podvozku:

Scania G 320 B4x2 NB

Přesný název a označení nástavby:

Zoeller Medium X4

Přesný název a označení vyklápěče:

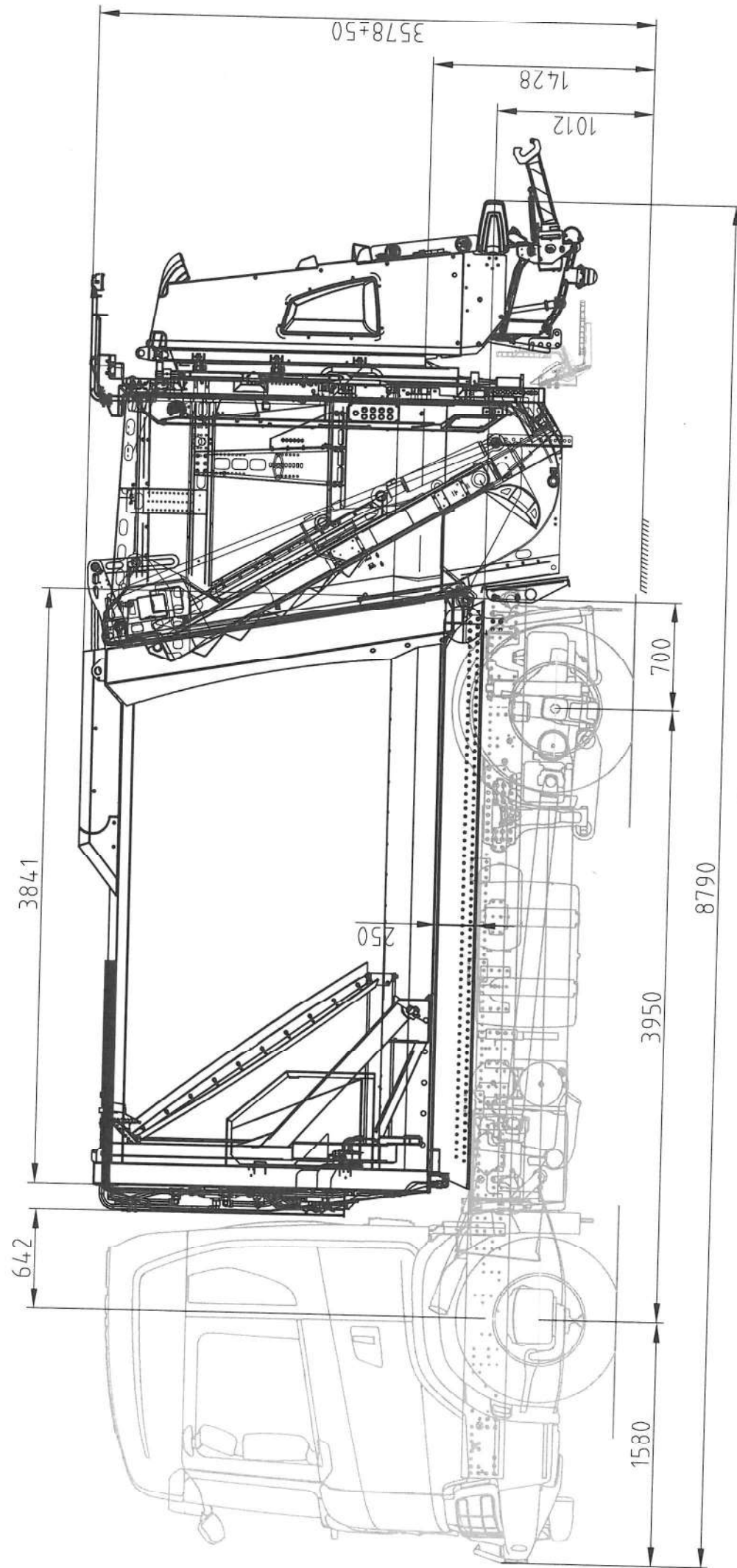
Zoeller 2322

| Popis technického požadavku/Parametr | Vymezení parametru | Splnění parametru - „DOPLNÍ DODAVATEL“ |
|--|--------------------|---|
| PODVOZEK: | | |
| Podvozek dvojosý s celkovou legislativní povolenou hmotností 18t | ANO | ANO |
| Rozvor mezi přední a první zadní nápravou | Max 4000 mm | 3.950 mm |
| Přední náprava řízená se vzduchovým odpružením | ANO | ANO |
| Přípustné technické zatížení přední nápravy | Min. 7 500 kg | 7 500 kg |
| Zadní náprava hnaná vzduchově odpružená | ANO | ANO |
| Přípustné technické zatížení zadní nápravy | Min. 13 000 kg | 13 000 kg |
| Uzávěrka diferenciálu hnací zadní nápravy | ANO | ANO |
| Stabilizátor přední nápravy | ANO | ANO |
| Motor vznětový přeplňovaný o výkonu | min. 235 kW | 235 kW |
| Krouticí moment motoru | Min.1 550 Nm | 1 600 Nm |
| Emisní norma min. Euro VI E | ANO | ANO |
| Vedlejší pohon od motoru (PTO) s trvalým krouticím momentem | min. 600 Nm | 600 Nm |
| Automatizovaná převodovka, bez spojového, pedálu | ANO | ANO |
| Počet převodových stupňů (dopředných + zpětných) | Min. 14+2 stupňů | 14+2 |
| Kabina bez zadních oken | ANO | ANO |
| Sedadlo řidiče vzduchově odpružené | ANO | ANO |
| Sedačky pro 2 osoby (jednotlivá sedadla) | ANO | ANO |
| Klimatizace | ANO | ANO |
| Tempomat | ANO | ANO |
| Bez tachografu | ANO | ANO |
| Omezovač rychlosti dvojitý 90 / 30 km/hod | ANO | ANO |
| Rádio s Bluetooth | ANO | ANO |
| USB – C 2x | ANO | ANO |
| Zásuvka na 24V v kabině řidiče | ANO | ANO |
| Centrální zamykání s dálkovým ovládním | ANO | ANO |
| Zrcátka na obrubník vpravo | ANO | ANO |
| Zpětná zrcátka vyhřívaná, zpětná elektricky stavitelná | ANO | ANO |

| | | |
|---|----------------------------|---------------------|
| Výstražný bzučák při zařazené zpátečky | ANO | ANO |
| Přední mlhové světlomety | ANO | ANO |
| Denní svícení | ANO | ANO |
| Kotoučové brzdy na přední i zadních nápravách | ANO | ANO |
| Zastávková brzda pro vozidlo pro svoz odpadů včetně omezení podle EN 1501-1 | ANO | ANO |
| Vyhřívání systému rozvodu stlačeného vzduchu | ANO | ANO |
| Řídicí modul pro vnější výměnu dat FMS | ANO | ANO |
| Výfuková roura vyvedená dolů pod auto | ANO | ANO |
| Palivová nádrž s uzamykatelným víčkem | Min. 310 l | 330 l |
| Nádrž na AdBlue s uzamykatelným víčkem | Min. 30 l | 60 l |
| Akumulátor | Min. 180 Ah | 180 Ah |
| Boční zábrany proti podjetí | ANO | ANO |
| Hadice pro huštění pneumatik + pistole | ANO | ANO |
| Zvedák hydraulický | ANO | ANO |
| Zakládací klín 1 ks | ANO | ANO |
| Hasicí přístroj min. 2 kg | ANO | ANO |
| Vozidlo musí splňovat podmínky EN 1501-1 v platném znění | ANO | ANO |
| Vozidlo musí být vybaveno povinnými asistenčními systémy | ANO | ANO |
| Povinná výbava vozidla dle vyhlášky č. 341/2002 Sb. a 100/2003 Sb. | ANO | ANO |
| Barva kabiny podvozku RAL 2011 | ANO | ANO |
| Plná záruka na podvozek | Min 12 měs. bez omezení km | 12 měsíců |
| NÁSTAVBA: | | |
| Objem nástavby | min. 15 m ³ | 15,7 m ³ |
| Provedení s lineárním stlačováním | ANO | ANO |
| Nástavba splňující platnou legislativu EU a České republiky, zejména pak normu ČSN EN 1501-1:2023 a ČSN EN 1501-5 | ANO | ANO |
| Oblé boční stěny nástavby s plochým dnem, dvoudílný lisovací mechanismus složený z lisovací desky (přímočarý pohyb) a nosné desky (kyvný pohyb) | ANO | ANO |
| Pístnice lisovacího mechanismu uvnitř nakládacího prostoru, otočené pístnice pro lisovací desku s válcem dole, píst nahoře | ANO | ANO |
| Pístnice otevírání zadního víka uloženy na střeše nástavby | ANO | ANO |
| Bezpečnostní protipádové ventily na hydraulických pístnicích zadního víka | ANO | ANO |
| Poměr stlačení odpadu – min. 1:6 | ANO | ANO |
| Nakládací vana z vysokootěruvzdorné oceli - min. 400 HB | min. 10 mm | 10 mm/ 450 HB |
| Záznamové zařízení z přední a zadní kamery | ANO | ANO |
| Jímací žlab pod zadním víkem na tekuté frakce | ANO | ANO |
| Utěsnění nástavby pro svoz BIO do výše | min. 25 cm | 50 cm |
| Výpust' kapalné složky z nakládací vany a sběrné nádrže s ventilem vpravo | ANO | ANO |
| Vytlačovací štít vedený nad úrovní dna nástavby | Min. 150 mm | 150 mm |
| Štít z oteřuvzdorné válcované oceli s hydraulickým teleskopickým válcem | ANO | ANO |
| Kamerový systém barevný se 4 kamerami, s LCD monitorem a zvukovým výstupem do kabiny | ANO | ANO |
| Kamera vzadu na nástavbě s barevným LCD monitorem v kabině. LCD monitor slouží současně pro ovládání funkcí nástavby | ANO | ANO |
| Servisní a inspekční dvířka štítu vpředu v boku nástavby | ANO | ANO |
| Objem nakládací vany | Min. 1,8 m ³ | 2,3 m ³ |
| Centrální mazání nástavby automatické s min. 12 mazacími místy | ANO | ANO |
| Hydraulické čerpadlo nástavby montované na výstup motoru, bez | ANO | ANO |

| | | |
|---|-----|-----------|
| vložené elektromagnetické spojky, stále poháněné | | |
| Možnost regulace lisovacího tlaku (volby odpadu) pomocí terminálu v kabině | ANO | ANO |
| Bezpečnostní stupačky a bezpečnostní senzory dle normy ČSN EN 1501:2023 | ANO | ANO |
| 4 výstražné LED majáky vpředu a vzadu | ANO | ANO |
| Dvě pracovní LED světla v prostoru nakládky | ANO | ANO |
| Jedno pracovní LED světlo v nakládací vaně | ANO | ANO |
| Osvětlení na bocích nástavby | ANO | ANO |
| DIN rám pro upevnění vyklápěče | ANO | ANO |
| Utěsnění výtlačného štítu | ANO | ANO |
| Diagnostika poruch s výstupem na terminál v kabině | ANO | ANO |
| Automatická autodiagnostika elektroniky řízení nástavby při každém zapnutí napájení nástavby, s automatickým zobrazením chybových stavů na terminálu v kabině | ANO | ANO |
| vyprazdňování odpadu při vykládce z kabiny vozidla | ANO | ANO |
| Možnost automatického a manuálního ovládání lisovacího mechanismu | ANO | ANO |
| Možnost jednocyklového nebo kontinuálního lisovacího cyklu | ANO | ANO |
| Vyhřívání madla nástavby | ANO | ANO |
| Oboustranné ovládání nástavby vzadu a ovládání v kabině | ANO | ANO |
| Zástěra přes celou šířku vozidla, za zadní nápravou podvozku | ANO | ANO |
| Svislé průhledné krytí posádky na stupačce | ANO | ANO |
| Schránka na nářadí | ANO | ANO |
| Držák na lopatu a koště včetně nářadí | ANO | ANO |
| Barva nástavby RAL 2011 | ANO | ANO |
| Záruka min. 24 měsíců | ANO | 24 měsíců |
| VYKLÁPĚČ: | | |
| Automatický dělený uzavřený univerzální hřebenový vyklápěč (automatické vyklápění bez nutnosti manuálního ovládání) | ANO | ANO |
| Přípevnění na nástavbu dle EN 1501-5 (dříve DIN 30 731) | ANO | ANO |
| Vyklápění pomocí hřebenu pro nádoby 60lt., 110lt., 120lt., 140lt., 240lt., 360lt., 660lt., 770lt., 1100lt. | ANO | ANO |
| Vyklápění pomocí postranních ramen a čepů pro nádoby min. 660lt. - 1100lt. | ANO | ANO |
| Možnost vyklápění kontejnerů s plochým víkem | ANO | ANO |
| Klopný pohyb při výsypu zabezpečen pomocí hřebenového převodu uloženého v převodové skříni na bocích vyklápěče | ANO | ANO |
| Protiprachové clony | ANO | ANO |
| Impuls pro zvýšení otáček | ANO | ANO |
| Příprava pro možnost instalace vážního a identifikačního systému | ANO | ANO |
| Madla pro obsluhu | ANO | ANO |
| Boční zábrany proti zamezení vstupu do prostoru vyklápěče | ANO | ANO |
| Barva vyklápěče RAL 2011 | ANO | ANO |
| Záruka min. 24 měsíců | ANO | 24 měsíců |

Servis nástavby zajišťuje dodavatel v jeho sídle. Servis podvozku zajišťuje servisní síť Scania. Kontakty jsou dostupné na www.zoeller.cz a www.scania.com.



Podvozok: SCANIA 4x2-NB
 Nastavba: MEDIUM X4
 Vykšapec: 2322

ZOELLER SYSTEMS
 ZOELLER GROUP

Zoeller-Systems s.r.o.
 Rooseveltova ul. 1500
 CZ 251 01 Ráany - Nart

Přehled základních údajů vozidla

POŽADOVANÉ DATUM DODÁNÍ

14.11.2024

TYPOVÉ ZNAČENÍ

G 320 B4x2NB

Specifikace vozidla

Níže uvádíme detailní specifikaci vozidla.



Skupiny komponentů

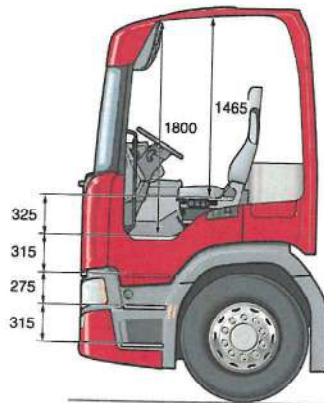
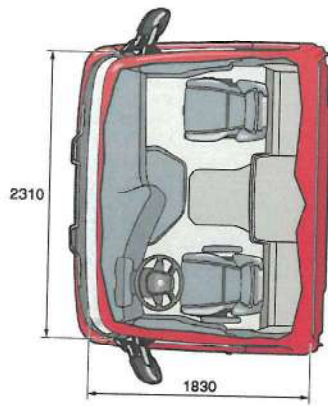
Základní výběr

02625BA Adaptace+konfigurace náprav

B4X2

00889FM Typ kabiny

CG17N



| | | |
|----------------------------|--|--|
| | Všeobecné bezpečnostní předpisy (GSR) | |
| 02811A | 2024 | s |
| | Generace elektrického systému (SESAMM) | |
| 09742B | | 7 |
| Skupiny komponentů | | |
| 18528J | Úroveň výbavy kabiny | Střední Regionální |
| 18521H | Palivový systém | Regionální - Podvozek |
| 18522J | Kolová výbava | Regionální normální - střední frekvence zastávek |
| Balíčky | | |
| 02760A | Scania řada XT | ano |
| 02788C | Balíček Ovládání klimatizace | automatic climate control |
| Základní údaje | | |
| Typ vozidla | | |
| 00001A | Základní vozidlo | Základní šasi |
| 01163B | Provedení vozidla | šasi |
| 00448A | Konfigurace náprav | 4X2 |
| 00272B | Výška šasi | normální |
| 00828B | Konfigurace pérování | B - vzduchové |
| Homologace a štítky | | |
| 04049B | Globální homologace vozidla dle ES | incomplete |
| 06525A | Štítek s EHK předpisy | ano |
| 07202A | Deklarovaná data CO2 | ano |
| 00003B | Jazyk štítku | Anglický |
| 19008A | FUP Certifikace přední zábrany proti podjetí | ano |
| 19009A | RUP Certifikace zadní zábrany proti podjetí | ano |
| 19010A | Maximální výška vozidla dle certifikace | ano |

Rozměry

| | | |
|---------|---|---------|
| 01406FP | Rozvor | 3950 mm |
| 01537GV | Délka zad. převisu (od první hnané ZN) JA/BEP L020 | 2190 mm |
| 00058E | Šířka vozidla | 2550 mm |
| 03239A | Maximální výška vozidla | 4 metry |

Hmotnosti

| | | |
|---------|---------------------------------------|----------|
| 02751CE | Max. legislativní hmotnost 1. nápravy | 7500 kg |
| 02752GE | Max. legislativní hmotnost 2. nápravy | 11500 kg |
| 06175FO | Max. legislativní hmotnost vozidla | 18000 kg |
| 06177GN | Max. technická hmotnost vozidla | 20500 kg |

Nápravy

Přední náprava

| | | |
|---------|----------------------------|---------|
| 00073D | Max. technické zatížení PN | 7500 kg |
| 02986FA | Typ přední nápravy | AM660S |

Zadní náprava

| | | |
|---------|------------------------------|----------|
| 00054D | Max. technické zatížení ZN | 13000 kg |
| 00021AK | Typ rozvodovky zadní nápravy | R780 |
| 00022AX | Převod rozvodovky ZN | 3,80 |
| 00020A | Uzávěrka diferenciálu | ano |
| 03359A | Filtr oleje zadní nápravy | ano |

Pérování

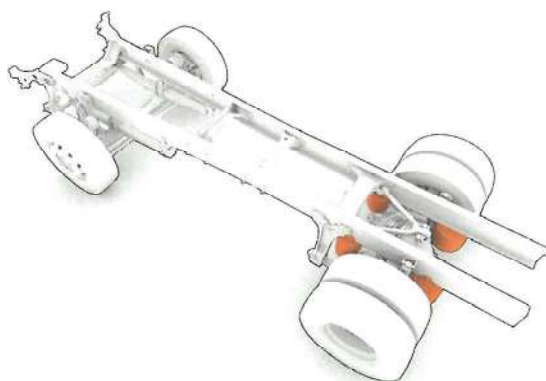
Pérování přední nápravy

| | | |
|---------|-------------------------------------|------------------------|
| 02629AA | Typ pérování PN | vzduchové 1 náprava |
| 01334A | Výška měchů vzduchového pérování PN | Nornální (std AMA 860) |
| 00092D | Torzní stabilizátor, přední | extra tuhost |

Pérování zadní nápravy

| | | |
|---------|-----------------------------|------------------|
| 02630AA | Typ pérování ZN | vzduch 1 náprava |
| 03226B | Typ vzduchového pérování ZN | 4-měchy |

Čtyřměchové



| | | |
|--------|---------------------------------------|---------------------------|
| 02259A | Tlumiče zadní nápravy | ano |
| 02487F | Regulace výšky podvozku | rychlá |
| 04029A | Ovládání pro nastavení výšky podvozku | vozidlo |
| 02488E | Polohy nastavení podvozku | 1 extra jízdní + 2 paměti |
| 02478A | Displej zatížení náprav | PN + ZN |

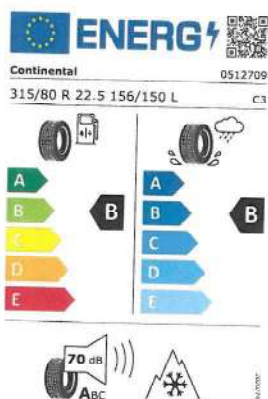
Disky a Pneu

Disky

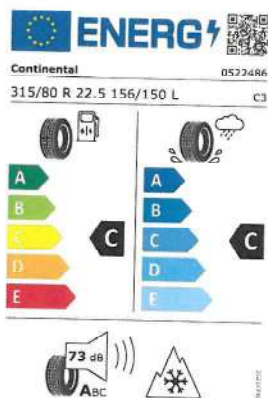
00498A Disky materiál ocel
 02775B Počet disků rezervního kola 1

Pneu

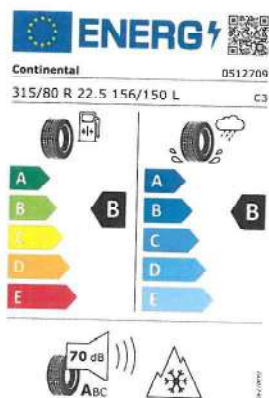
02676B Výrobce pneu Continental
 10084PZ Pneumatiky přední nápravy Continental 315/80R22.5 Regional Steer Continental Conti EcoRegional HS3+



10085QD Pneumatiky zadní nápravy Continental 315/80R22.5 Regional Drive Continental Conti EcoRegional HD3+



10088PZ Pnematika rezervního kola Continental 315/80R22.5 Regional Steer Continental Conti EcoRegional HS3+



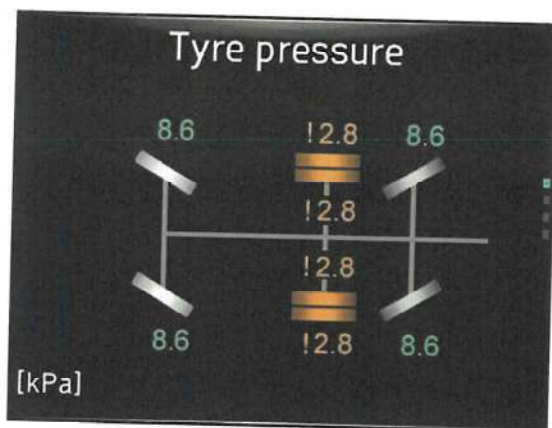
Počet pneumatik

02765B Počet pneu rezervního kola 1

Ostatní výbava kol

00148B Poklice kola nerezový
 00798AA Kryt matic kola nerezový 1 náprava
 01233B Zakládací klín 2ks
 03549A Kontrola tlaku pneumatik ano

Informace o aktuálním tlaku lze zobrazit na přístrojovém panelu.



02681A Sledování tlaku pneumatik 6 pneumatik

Brzdy

Brzdový systém

| | | |
|---------|--|-----------------------------|
| 06009A | Konfigurace brzdového systému dle | technické hmotnosti vozidla |
| 01493AB | Kategorie brzd dle EC | AB (EHK13) |
| 00039B | Adaptace brzdového systému | šasi |
| 01405B | Typ brzd | diskové |
| 00779DA | Diskové brzdy | 2 nápravy |
| 02452B | Ovládání brzd | elektronické |
| 02647B | Ovládání brzd kombinace | elektronické, diskové brzdy |
| 03485B | Asistent pro rozjezd do kopce | auto hold |
| 02439B | ESP Systém stability vozidla | odpojitelný |
| 04386A | Nastavení ESP pro přívěs s ABS | ano |
| 02458B | APS systém zpracování vzduchu | jednoduchý systém vysoušení |
| 06171B | Parkovací brzdový systém | elektropneumatický |
| 05848A | Ovládání parkovací brzdy návěsu/přívěsu | provozním okruhem |

Kolové brzdy

| | | |
|--------|-----------------------------------|-----------|
| 00028B | Parkovací brzda na přední nápravě | ano |
| 00008B | Brzdový válec 1. ZN | pružinový |

Pomocné brzdy

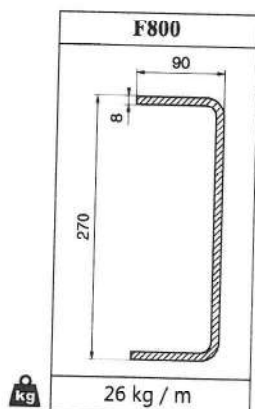
| | | |
|--------|-------------------------|------------------------|
| 06302C | Ovládání pomocných brzd | manuální + automatické |
|--------|-------------------------|------------------------|

Rám

Rám

| | | |
|--------|----------------------|------|
| 06741A | Úroveň pevnosti rámu | 1 |
| 00458A | Typ rámu | F800 |

Tloušťka: 8 mm



| | | |
|--------|---------------------------|-------------------|
| 03303K | Modulární konzoly přední | flexibilní/pružné |
| 07432A | Konfigurace děrování rámu | v celé délce |

Řízení

Řízení

| | | |
|--------|-----------------------------------|-------------------------------|
| 00403B | Poloha řízení | vlevo |
| 07281B | Systém řízení přední nápravy | hydraulický |
| 05856A | Typ hydraulického čerpadla řízení | pevné |
| 01367A | Síly v řízení dle 92/62 EC | ano |
| 02127A | Manévrovatelnost dle 97/27/EC | ano |
| 02991C | Nastavitelný volant | naklopení a posunutí |
| 02153G | Provedení volantu | základní s chromovými detaily |

Blatníky

Přední blatníky

| | | |
|---------|--|----------------|
| 05071B | Přední blatník, velikost | 675 mm |
| 00053C | Zástěrky za předními koly | ano |
| 05828A | Rohože "tráva" v blatnících dle EHK 109/2011 | ano |
| 00762AB | Rohože "tráva" v blatnících | přední a zadní |
| 01421A | Rohože "tráva" v blatnících | ano |
| 05206C | Velikost oblouku okraje předního blatníku | 565 mm |

Zadní blatníky

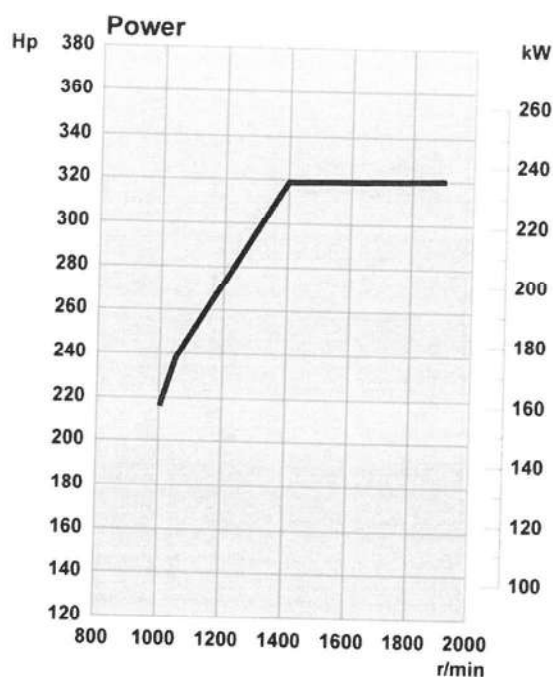
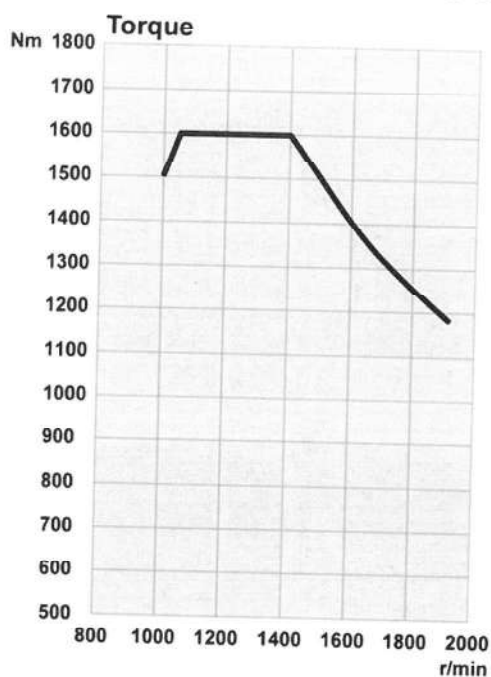
| | | |
|--------|-------------------------------|---------------------|
| 00164A | Zadní blatníky | ano |
| 00514B | Zadní blatníky, provedení | zvýšená vrchní část |
| 01977A | Blatníky výškové umístění | normální |
| 03959A | Zadní blatníky boční umístění | vnitřní |
| 06632A | Zástěrka za zadními koly | ano |
| 02331A | Materiál zadních zástěrek | plastové |

Motor

Motor

00408TL Typ motoru DC09 140 320 hp Euro 6 NEW
 Typ motoru: Řadový 5válcový vznětový motor
 Zdvihový objem: 9,3 dm³
 Maximální výkon při 1900 ot/min: 320 hP (235 kW)
 Maximální točivý moment při 1050-1400 ot/min: 1600 Nm
 Emisní třída: Euro 6 E

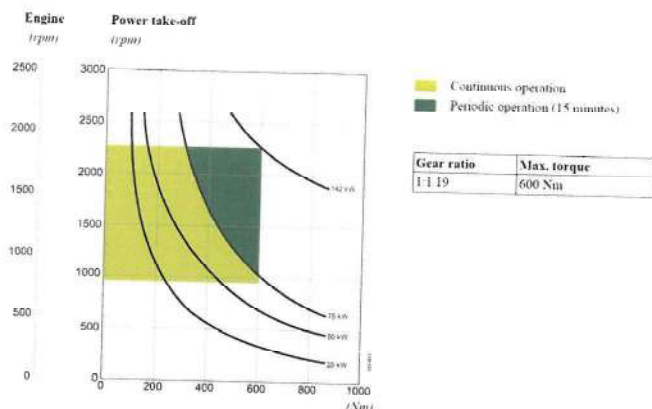
DC09 140 320 Euro 6



| | | |
|-----------------------------|---|------------------|
| 00520A | Palivo | Nafta |
| 00142D | Objem motoru | 9 litr |
| 02471J | Emise motoru - úroveň | Euro 6 |
| 04352A | Turbodmychadlo, provozní zatížení | těžké |
| 03488A | SCR systém - Selektivní katalytická redukce | ano |
| 03636A | NOx kontrola | ano |
| 03719A | Redukce krout. momentu NOx-kontrola | ano |
| 01104A | Odvětrání klikové skříně | otevřené |
| 04578A | Čištění plynů klikové skříně | odstředivka |
| 03829A | Indikace hladiny oleje | ano |
| 06219A | Typ motorového oleje | standard |
| 07283A | Typ pohonu vzduchového kompresoru | mechanický |
| 00494N | Objem kompresoru | 720 cc |
| 04185A | Spojka vzduchového kompresoru | ano |
| 00472AN | Hlukový limit dle EHK | 79/81 dBA R51.03 |
| Sání vzduchu | | |
| 02253E | Sání vzduchu | vpředu |
| Pomocný pohon PTO ED | | |
| 04827B | Pomocný pohon PTO ED | ED120P |

Pomocný náhon ED120 je předem namontován na zadní straně motoru. Používá se pro přímo montovaná zařízení.

Převodový poměr: 1:1,19
Max. točivý moment 600 Nm



03543A PTO ED elektrická příprava s 1 okruhem

Chladicí systém

Chladicí systém

| | | |
|--------|---------------------------------------|--------------------|
| 00014Q | Průměr ventilátoru chladicího systému | 750 mm |
| 03993H | Plocha chladiče | 83 dm ² |

Palivový a výfukový systém

Palivový systém

| | | |
|---------|--|-----------------------------|
| 02627MN | Palivová nádrž pravá strana | 355M (345/330 litrů) hliník |
| 04088M | Průřez palivové nádrže na pravé straně | medium |
| 01368B | Výška palivové nádrže nad zemí | normální |
| 00518A | Uzamykatelné víčko nádrže | ano |
| 00557A | Ohřev paliva | ano |
| 03974A | Ochrana proti rozstříku paliva | ano |

SCR systém

| | | |
|--------|-------------------------------------|---------------|
| 04287A | Vyhřívání systému SCR | ano |
| 04318E | Objem AdBlue nádrže na pravé straně | 80 (60 litrů) |
| 04334A | Víčko nádrže SCR | uzamykatelné |

Výfukový systém

| | | |
|--------|-------------------------------|---------|
| 00392B | Směr vyústění výfuku | dozadu |
| 04810E | Podélné umístění tlumiče (XM) | 2650 mm |
| 04329B | Délka tlumiče | 623 mm |

Převodovka

Převodovka

| | | |
|---------|---------------------|--------|
| 00017WE | Typ převodovky | G25CM1 |
| 03904B | Automatický neutrál | ano |

Tato funkce usnadní práci řidiči, při jízdách s častými zastávkami. Například vozidla pro svoz odpadu.

| | | |
|--------|--|---|
| 08968D | Počet převodových stupňů zpátečky (pouze pro převodovku G33CM) | 4 |
|--------|--|---|

Opticruise

| | | |
|--------|--|--------------------------|
| 02519A | Opticruise | ano |
| 05112A | Výkonové režimy systému Opticruise | Economy, Standard, Power |
| 04370A | Kickdown (Opticruise) | ano |
| 05735A | Blokování startu motoru (pokud není neutrál) | ano |

Spojka

Spojka

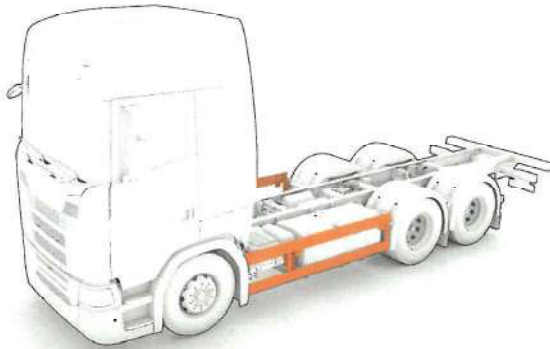
| | | |
|--------|--------|------------------------|
| 03575B | Spojka | automatická - 2 pedály |
|--------|--------|------------------------|

| | | |
|--------|---|-----|
| 04994A | Ochranný mód často spínané spojky (aut. spojka) | ano |
| 04997A | Ochranný mód, časové omezení prokluzu spojky | ano |

Adaptace Tahač/Podvozek

Ostatní

| | | |
|--------|-----------------------------|---------------------|
| 06561B | Boční zábrana proti podjetí | dva ocelové nosníky |
|--------|-----------------------------|---------------------|



| | | |
|--------|---|---------|
| 04499A | Provedení uchycení zadní registrační značky | tabulka |
|--------|---|---------|

Kabina

Kabina

| | | |
|--------|------------------|---------------------|
| 00042J | Typ kabiny | G |
| 02521E | Odpružení kabiny | mechanické základní |
| 01659B | Sklápění kabiny | mechanické |

Kabina Exteriér

Exteriér

| | | |
|--------|-----------------------|------------------|
| 01401D | Střešní ližiny | krátké |
| 00060A | Vnější sluneční clona | ano |
| 05174A | Houkačka vpředu, typ | vzduchová 118 dB |

Přední nárazník

| | | |
|--------|--|--|
| 02398D | Certifikace Přední zábrany proti podjetí FUP | Certifikace z fabriky, Vysoký nájezdový úhel |
| 04932C | Vysunutí předního nárazníku | 150 mm |
| 05066C | FUP přídatný nosník | vysoký |
| 03988A | Vyklápěcí schůdek v nárazníku | with |





Okna

| | | |
|--------|------------------|-----------------|
| 02313B | Čelní sklo | čiré |
| 05121A | Dešťový senzor | ano |
| 05084A | Okna dveří | jednoduché sklo |
| 01331A | Boční zadní okno | vpravo |

Zrcátka

| | | |
|--------|--|-------------------------------------|
| 04935B | Tvar zpětného zrcátka na straně řidiče | sférické |
| 04936B | Tvar zpětného zrcátka u spolujezdce | sférické |
| 04934A | Typ zpětného zrcátka | A-dálková doprava |
| 06784B | Tvar krytu zpětných zrcátek | žebrovaný |
| 04937A | Vyhřívaná zpětná zrcátka | ano |
| 05128B | Zpětná zrcátka elektricky nastavitelná | na obou stranách |
| 02181C | Širokoúhlé zrcátko | u řidiče a spolujezdce |
| 04938C | Blízkopohledové zrcátko | elektricky nastavitelné + vyhřívané |
| 01902E | Přední pohledové zrcátko | elektricky nastavitelné + vyhřívané |

Zamykání a Alarm

| | | |
|--------|----------------------|-------------------|
| 05123C | Uzamykání kabiny | centrální dálkové |
| 02343A | Počet klíčů/ovladačů | 2 |

Kabina Interiér

Interiér

| | | |
|--------|----------------------------------|-------------|
| 02299A | Potah stěn a stropu | vinyl |
| 09109A | Potah dveří | černý plast |
| 09503B | Typ vnitřní sluneční clony | manuální |
| 06172B | Sluneční clona na dveřích řidiče | stahovací |
| 08081A | Barva nástupního madla | černá |
| 03574B | Poloha řadící páčky | u volantu |
| 00143B | Záclonka, čelní okno a dveře | příprava |
| 02162A | Ochranné koberečky - podlaha | gumové |
| 02168A | Ochranný kobereček centrální | gumový |

Sedačky

| | | |
|--------|-----------------------------|----------|
| 01431B | Sedačka řidiče | Medium A |
| 01432D | Sedačka spolujezdce | Sklápěcí |
| 08286A | Sedačka na motorovém tunelu | ano |



| | | |
|--------|------------------------------------|------------------------------|
| 05028K | Potah sedačky řidiče | XT tkanina |
| 05029H | Potah sedačky spolujezdce | vinyl |
| 05022A | Nastavitelný tlumič sedačky řidiče | ano |
| 05026A | Opěrky sedačky řidiče | ano |
| 08615A | Upozornění na bezpečnostní pásy | sedadlo řidiče a spolujezdce |
| 07022A | Potah přídatných sedadel | vinyl |

Klimatizace

| | | |
|--------|-------------------------------|-------------|
| 05208A | Topení systému klimatizace | ano |
| 00097A | Klimatizace | ano |
| 02200B | Ovládání teploty | automatické |
| 08400A | Typ vzduchového filtru kabiny | normální |

Manuál řidiče

| | | |
|--------|----------------------|---------|
| 06151U | Jazyk manuálu řidiče | čeština |
| 08373A | Verze manuálu řidiče | dlouhá |

Příslušenství

| | | |
|--------|------------------------|----------|
| 00035B | Hadice na huštění pneu | 20 metrů |
| 00466E | Zvedák | ano |
| 05133A | Sada nářadí a žárovek | ano |
| 05544A | Vzduchová pistole | ano |



Palubní deska a Přístroje

Provedení palubní desky

| | | |
|--------|----------------------------------|-------------|
| 02172E | Palubní deska - povrch | tvrdý |
| 04903A | Barva spodní části palubní desky | tmavý písek |

Přístroje

| | | |
|---------|---------------------------------------|---------|
| 07128B | Počet rezervovaných pozic spínačů BWE | 2 |
| 03888A | Informace z nastavy na přístrojovce | ano |
| 06445GJ | Omezení rychlosti | 89 km/h |
| 06446H | Omezení rychlosti legislativní | 90 km/h |

| | | |
|--------|--|--|
| 03821A | Omezovač rychlosti - třetí limit | ano |
| 02707E | Prvky aktivní bezpečnosti | AEB + LDW |
| 03601A | LDW výstraha před vybočením z jízdního pruhu | ano |
| 04335B | AEB - Systém nouzového brzdění | vozidlo |
| 09808A | Typ zvukové výstrahy pokročilého nouzového brzdění | Jednoúrovňová výstraha |
| 08775A | Signalizace nouzového brzdění | ano |
| 03693B | Alkohol lock | příprava |
| 07261A | Podpora pozornosti řidiče | ano |
| 09105A | Varování před srážkou se zranitelným účastníkem silničního provozu vpředu | ano |
| 09824B | Výstraha před srážkou se zranitelným účastníkem silničního provozu na straně | pravá strana |
| 09631A | Detekce zranitelných účastníků silničního provozu vzadu | s |
| 10080A | Prodlužovací kabel pro detekční zadní kameru | 7.5 m |
| 07411A | Aktivace stahování oken | zapalování zapnuto nebo odemčené dveře |

Komunikace

09488A Centrální interaktivní info display - Smart Dash 10"
 Informační systém vybavený barevným displejem s uhlopříčkou 10,1 palce.



| | | |
|--------|--|------------------------------|
| 02814A | Mobilní konektivita | Android Auto & Apple CarPlay |
| 09571A | Android Auto | s |
| 09572A | Apple CarPlay | s |
| 05203A | Ovládání informačního systému na volantu | ano |
| 09534A | Hlasové ovládání - Smart Dash | s |
| 10622H | Jazyk hlasového ovládání, hlavní | German |
| 02176A | Reproduktory | 2 x 20W |
| 09602A | Radio DAB - Smart Dash | s |
| 09601A | Radio AM/FM - Smart Dash | s |
| 06405A | Ladění rádia v regionu | Evropa |
| 10313A | Hlavní mapové podklady pro region - Smart Dash | Europe |
| 09103A | Informace o rychlostních značkách | s |
| 09104C | Informace o rychlostních značkách, zdroj dat | kamera + mapa |

| | | |
|--------|---|-----------------------------------|
| 02809A | Předplatné mapových dat pro informace o rychlostních značkách | 7 let, Online |
| 09422A | Informace o rychlostních značkách, nastavení zvukové výstrahy | výchozí nastavení |
| 09511B | Bluetooth propojení - Smart Dash | 2 zařízení |
| 09775A | USB-port v přístrojové desce, strana řidiče - Smart Dash | data port s nabíjením |
| 09776C | USB-port v přístrojové desce, strana spolujezdce - Smart Dash | samostatný nabíjecí port |
| 10522A | 24 volt elektrická zásuvka v kabině | základní konfigurace |
| 09861A | Přehrávání medií - Smart Dash | s |
| 03808E | Komunikátor FMS | C400 (Control 1 na 2 roky zdarma) |
| 04019A | FMS příprava | interface |
| 09917C | Interaktivní rozhraní řidiče - Smart Dash | advanced |
| 09573A | Kamera, analogový vstup 1 - Smart Dash | s |
| 09574A | Kamera, analogový vstup 2 - Smart Dash | s |
| 09575A | Kamera, analogový vstup 3 - Smart Dash | s |
| 09576A | Kamera, internetový vstup - Smart Dash | s |

Osvětlení

Vnější osvětlení

| | | |
|--------|---|-----------------------------|
| 02983E | Typ hlavních světlometů | H7 |
| 05058A | Potkávací světla automatická | ano |
| 00474A | Asymetrie světlometů | pravá |
| 03081A | Světlomety s funkcí denního svícení | ano |
| 03908B | Světlomety s funkcí denního svícení | LED světla + poziční světla |
| 02415C | Výškové nastavování světlometů | manuální |
| 02021A | Ochrana předních světlometů | ano |
| 02413A | Přední mlhová světla | ano |
| 06044A | Přední mlhové světlo | halogenové |
| 01313A | Poziční světla přední | bílá |
| 01330B | Výstražné majáky na střeše | příprava |
| 00313A | Boční poziční světla | finálně montovaná |
| 07176A | Směrová indikace bočních pozičních světel | ano |
| 03981B | Typ zadních světel | LED |
| 01532A | Umístění koncových světel | na konzolách |

Vnitřní osvětlení

| | | |
|--------|-------------------|------------|
| 04843C | Vnitřní osvětlení | exkluzivní |
|--------|-------------------|------------|

Elektrika

Elektrika

| | | |
|--------|------------------|----------------|
| 00095J | Baterky | 180 Ah |
| 03979A | Umístění baterek | na levé straně |
| 01122D | Alternátor | 100A |

Propojení nastavby

| | | |
|--------|--|-----|
| 05837A | BCI komunikační rozhraní pro nastavbaře | ano |
| 07682A | Programovatelná tlačítka BCI na přístrojovce, příprava | ano |

| | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| 06793D | Počet rezervovaných tlačítek BCI | 4 ks |
| 02411F | Kabelový svazek pro nástavbáře | 7+7+7 |
| 03314A | Kabelový svazek pro spínače | ano |
| 03313B | Ovládání motoru - příprava | ano |
| Doplňková výbava umožňující spouštění motoru pomocí dálkového ovládání. Blokace startu motoru přes rozhraní | | |
| 09020A | nástavby | prostor řidiče a dálkový start |
| 03820B | Schůdek pro popeláře | příprava |

Příprava pro funkci zadní přepravní stupačky, která omezuje rychlost vozidla a brání couvání, když se používá zadní přepravní stupačka na vozidle pro sběr odpadů.



Lakování

Lakování kabiny

| | | |
|---------|-----------------------|-----------------------------|
| 06527A | Typ lakování kabiny | jednotité |
| 06488AJ | Barva kabiny oranžová | Maltese Orange (RAL2011 CM) |

Lakování rámu

| | | |
|---------|-------------------|------------------------|
| 00797A | Typ lakování rámu | standardní Scania šedá |
| 06778AP | Barva rámu šedá | Sub Grey |

Lakování MCC

| | | |
|--------|---------------------------------------|----------------------|
| 02741J | Balíček vnějšího lakování čelní masky | XT čelní maska černá |
|--------|---------------------------------------|----------------------|

Logistika

Dodání vozidla

| | | |
|---------|------------|---------------------|
| 01837A | Order type | A-order |
| 01256CZ | Kód země | CZ - Czech Republic |

Guided offering parametry

Základní parametry

| | | |
|---------|-----------------------|---------------------------|
| 18517YF | Příprava pro nástavbu | Refuse collection - rigid |
|---------|-----------------------|---------------------------|

Služby v ceně:

- Ověření tachografu (pokud je tachograf specifikován)
- Předprodejní prohlídka
- Povinná výbava dle CZ legislativy
- Telematika Scania FMS Monitoring
- Předávka a úvodní zaškolení řidiče

Popis předmětu nabídky a technické údaje

Zoeller MEDIUM X4

Sběrná nádrž

- Stabilní ocelové bombírované provedení (z otěruvzdorných plechů)
- Sběrná nádrž je přizpůsobena na každý podvozek (možnost prodloužení sběrné nádrže á 100 mm), tím dochází k optimálnímu využití vzdálenosti mezi nástavbou a kabinou a zároveň k lepšímu rozdělení hmotnosti na nápravy pro ovládání podvozku.
- Nástavba je ve vodotěsném provedení s ohledem na zvýšenou přední stěnu sběrné nádrže a použitím dvojitého speciálního těsnění mezi sběrnou nádrží a přední částí.
- Možnost sběru všech komodit odpadu (popel, komunální odpad, sklo, plasty, papír, bio, neskladný odpad)

Výtlačný štít

- Výtlačný štít se nachází ve sběrné nádrži. Vyprazdňuje sběrnou nádrž pomocí dvojčinného výtlačného válce směrem dozadu a vytváří protitlak při sběru odpadu. Použitím vyměnitelných kluzných bloků z ušlechtilého plastu nedochází k opotřebení vodících lišt. Ve standardu je obsaženo i bio těsnění.

Zadní část s nakládacím zařízením

- Uložení hydraulických válců pro zdvih zadního dílu na střeše nástavby, což posouvá těžiště vozidla směrem ke kabině a zlepšuje váhové rozložení.
- Uvnitř uložené hydraulické válce pohánějící lisovací desku a lopatu.
- Zadní část může být opatřena výklopnými vraty, na kterých je připevněn vyklápěč. V případě velkoobjemového odpadu se tato vrata (vč. vyklápěče) dají otevřít a lze tento odpad bez potíží naložit.

Hydraulika

- Hydraulika se skládá z dvojitého čerpadla, olejové nádrže, systému filtrace, řídicího bloku a válců pro celé zařízení. Čerpadlo je poháněné přímo nebo přes kloubový hřídel.

Elektrické zařízení 24 Volt

- Ovládání nástavby je z kabiny řidiče (terminál ZCS) a na zadní části nástavby.
- Ovládací terminál v kabině identifikuje závady nástavby a umožňuje jejich odstranění po telefonickém spojení se servisním oddělením. Obsahuje počítadlo provozních motohodin nástavby. Terminál obsahuje volbu druhu odpadu nebo vhodného protitlaku výtlačného štítu.
- Zadní kamerový systém s propojením do kabiny.
- Zvýšení otáček následuje automaticky při aktivaci jakéhokoliv zařízení na nástavbě, čímž se ušetří cca 10% pohonných hmot.
- Zdvojená zadní koncová světla, brzdová, směrová, poziční, světlo do mlhy a pro couvání, provedení LED.

Různé

- Reflexní pruhy vpředu na kabině, vzadu a na boku nástavby.
- Držák RZ s osvětlením na horní části nástavby.
- Základní nátěr s protikorozními účinky.
- Vrchní akrylátový lak podle RAL (dle přání zákazníka).

Nástavba

- Základní rozměry:

| | |
|--------------------------|-------|
| Sběr. nádrž - šířka [mm] | 2360 |
| Sběr. nádrž - výška [mm] | 2100 |
| Objem nástavby [m3] | 15-23 |

Elektrické opce

- Maják led vzadu vpravo
- Maják led vzadu vlevo
- Ambientní osvětlení boků nástavby.
- Pracovní LED světlo - uvnitř nakládací vany

- Záznamové zařízení Brigade - sada (1 TB + přední kamera) ZCS

Opce nastavby

- 2" kohout na dně sběrné nádrže
- Opce pro svoz skla Medium - Medium XXL
- Koště
- Lopata

Opce zadního dílu

- 2" kohout na výsypné vaně
- spodní plech na výsypné vaně 10 mm (Standard pro Medium XXL)
- Zástěrka přes celou šířku zadního dílu
- Žlab pro BIO odpad nerezový pod výsypnou vanou
- Svislá ochrana obsluhy proti postříknutí vlevo a vpravo na zadním dílu.
- Prémiové hydraulické válce

Opce ostatní

- Liniové značení postranní - Bílé
- Liniové značení zadní - Červené
- Schránka na nářadí 400X250X440
- A cedule - sada
- Centrální mazání BEKAMAX Medium X4 (14)

Zoeller 2322 - s přípravou pro váhy a identifikaci

Všeobecný popis

- Dělený vyklápěč pracující v plně automatickém, poloautomatickém či manuálním režimu.
- Dělené hřebenové zavěšení – plně automatické nastavení výšky při předvolbě typu nádoby
 - plně automatická obsluha pomocí hřebenového zavěšení pro typy nádob: 80 / 120 / 140 / 240 / 340 litrů dle ČSN EN 840/1
 - poloautomatická obsluha pomocí hřebenového zavěšení pro typy nádob: 60 / 110 litrů dle DIN 6629
 - manuální nebo automatická obsluha při uchycení na hřeben, manuální obsluha při použití postranních čepů pro typy nádob: 500 / 660 / 770 / 1 000 / 1100 / 1200 litrů s plochým víkem dle ČSN EN 840/2
770 / 1100 / 1300 litrů s posuvným víkem dle ČSN EN 840/3
- Závory v ohebném provedení, nárazuvzdorné, s naváděcí funkcí napravo i nalevo
- Mechanické spojování / rozpojování zdvihacích vozíků pomocí vyklápěcích ramen
- Zdvojené dorazy nádob
- Boční zakrytování vyklápěče tlumící hluk se zvětšením prostoru pro obsluhu vyklápěče
- Elektrické kompaktní ovládací prvky
 - tlačítka Zvedat/Spouštět, automatický start
 - vícepolohový přepínač předvolby vibračního procesu při výsypu nádoby
 - nouzový vypínač
- Ovládání
 - počítač ve vlastní schránce na straně vyklápěče
 - displej s čitelným textovým zobrazením
 - zobrazení informačních, výstražných a chybových hlášení
 - provozní a servisní údaje
 - diagnostické on-line rozhraní pro servisní program na PC-notebooku
 - nastavitelné rychlosti podle druhu nádob

- ochrana zákaznický nastavitelným heslem
 - Elektrické připojení 16-pólovou zásuvkou, vpravo
 - Integrované čidlo pro zabezpečení couvání
 - Hydraulická přípojka s rychlospojkou, vpravo
 - proměnná rychlost v závislosti na hmotnosti nádoby
 - diferencované nastavení síly zvedání pro nádoby ČSN EN 840/1 a 840/2,3
 - Dělené protiprachové závěsy
 - Pohyblivé závory
 - umožňují automatickou obsluhu plastových nádob 500 – 1200 l
 - Příprava pro dynamické vážení
 - umožňuje montáž dynamického vážicího systému (zpravidla MOBA)
- Opce vyklápěče
- Manuální zdvihání vyklápěče při zařazení rychlosti/manuální sklopení při zařazení neutrálu vozidla
 - Automatické zdvihání vyklápěče při zařazení rychlosti/automatické sklopení při zařazení neutrálu vozidla
 - Úprava dorazu pro objemnější odpad
 - Vytužení spodní části vyklápěče pro zamezení deformace v důsledku přetížených nádob
 - Držadla na vyklápěč 2322 posazená v zadní části vyklápěče pro lepší úchop.
 - Držák váhových segmentů MOBA
 - Montáž vyklápěče